

**Rollei**

# CarDVR-318



## USER GUIDE

FOR GERMAN | ENGLISH | FRENCH | SPANISH | ITALIAN | DUTCH

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

# Inhalt

Informationen zu diesem Handbuch.....	3
Recyclinginformation .....	3
Konformitätserklärung.....	4
Warnung hinsichtlich des Akkus.....	4
Hinweise zur Installation .....	5
Achtung .....	6
<b>1 Einleitung.....</b>	<b>7</b>
1.1 Merkmale.....	7
1.2 Lieferumfang .....	7
1.3 Produktübersicht.....	8
<b>2 Erste Schritte.....</b>	<b>9</b>
2.1 Speichermedium.....	9
2.1.1 Speicherkarte einfügen .....	9
2.1.2 Speicherkarte entfernen.....	9
2.2 In Fahrzeugen installieren.....	10
2.2.1 Camcorder an der Windschutzscheibe befestigen.....	10
2.2.2 Camcorder anpassen.....	10
2.3 An die Stromversorgung anschließen .....	11
2.4 LED-Anzeige .....	13
2.5 Camcorder ein- und ausschalten .....	14
2.5.1 Automatisches Ein-/Ausschalten.....	14
2.5.2 Manuell ein-/ausschalten und zurücksetzen....	14
2.5.2.1 Manuell einschalten .....	14
2.5.2.2 Manuell abschalten.....	14
2.5.2.3 Camcorder zurücksetzen .....	14
2.6 Grundeinstellungen.....	15
2.6.1 Zeitzone festlegen .....	15
2.6.2 Datum / Zeit einstellen .....	17

<b>3</b>	<b>Fahrtenrekorder verwenden .....</b>	<b>18</b>
3.1	Automatische Aufnahme .....	18
3.1.1	Auflösung .....	18
3.1.2	Der Aufnahmebildschirm .....	19
3.1.3	Notfallaufnahme.....	21
3.2	Geschw.-Punkt hinzuf. ....	22
3.3	Bild im Video.....	22
3.4	Parkmodus .....	23
3.5	Kollisionserkennung.....	25
3.6	Funktionsdiagramm .....	26
3.7	Dateiwiedergabe.....	27
3.7.1	Videos wiedergeben .....	27
3.7.2	Bilder anzeigen .....	28
3.7.3	Wiedergabebildschirm .....	29
3.8	Dateien löschen.....	31
<b>4</b>	<b>Einstellungen anpassen .....</b>	<b>32</b>
4.1	Menüelemente.....	32
<b>5</b>	<b>An andere Geräte anschließen .....</b>	<b>36</b>
5.1	An einen Computer anschließen .....	36
<b>6</b>	<b>Software installieren .....</b>	<b>37</b>
<b>7</b>	<b>SuperCar.....</b>	<b>38</b>
<b>8</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>39</b>

## Informationen zu diesem Handbuch

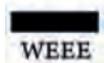
Der Inhalt dieses Dokuments dient Informationszwecken und kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wir haben uns bemüht, die Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Bedienungsanleitung zu gewährleisten.

Dennoch übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Fehler oder Auslassungen.

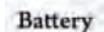
Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Daten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

## Recyclinginformation

**Entsorgen von Verpackungsmaterial: Sortieren Sie zur Entsorgung das Verpackungsmaterial in verschiedene Materialtypen. Pappe und Karton müssen wie Papier entsorgt und Folie muss recycelt werden.**



Dieses Symbol am Produkt oder an der Verpackung weist darauf hin, dass es nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Sie müssen Ihr Altgerät und/oder Batterien/Akkumulatoren an entsprechende Sammelstellen zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien/Akkumulatoren abgeben. Weitere Informationen zum Recyceln dieses Gerätes und/oder der



Batterien/Akkumulatoren erteilt Ihnen Ihre Stadtverwaltung, das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben, oder Ihr Entsorgungsunternehmen. Das Recyceln von Materialien hilft, natürliche Ressourcen zu schonen, und gewährleistet eine für die menschliche Gesundheit und Umwelt sichere Art der Wiederverwertung.

## Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die CE-Kennzeichnung auf dem Rollei CarDVR-318 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der folgenden CE Richtlinien angewendet wurde:

- 2011/65/EG-RoHs-Richtlinie
- 2014/30/EU-EMV-Richtlinie
- 2014/35/EU-Niederspannungsrichtlinie
- 2012/19/EG WEEE Richtlinie
- 2014/53/EU RED-Richtlinie



Die EG-Konformitätserklärung kann von der auf der Garantiekarte angegebenen Adresse angefordert werden.

## Warnung hinsichtlich des Akkus

- ❖ Sie dürfen den Akku nie zerlegen, zerdrücken, durchbohren oder ihn kurzschließen. Setzen Sie den Akku keinen hohen Temperaturen aus; stellen Sie die Benutzung des Akkus ein, sollte er auslaufen oder sich wölben.
- ❖ Nutzen Sie stets das System für den Ladevorgang. Wird der Akku durch einen falschen Typ ersetzt, besteht Explosionsgefahr.
- ❖ Halten Sie den Akku von Kindern fern.
- ❖ Akkus können explodieren, wenn sie einem offenen Feuer ausgesetzt werden. Werfen Sie Akkus nie ins Feuer.
- ❖ **Tauschen Sie Akkus nie selber aus; beauftragen Sie den Händler mit dieser Aufgabe.**
- ❖ Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Vorschriften.

## Hinweise zur Installation

1. Bitte messen Sie den Sichtbereich der vorderen Windschutzscheibe und achten Sie darauf, die Sicht des Fahrers nach vorne nicht zu beeinträchtigen. Installieren Sie das Gerät unter dem Rückspiegel (leicht oben rechts in der Mitte der Frontscheibe). Zudem sollten Himmel und Erde jeweils etwa 50 % des Bildschirms einnehmen; befestigen Sie die Fahrzeughalterung und stellen Sie das Gerät dann so ein, dass die Fahrbahn mit dem Bildschirm ausgerichtet ist. Durch geeignete Installation können Sie sowohl die Effizienz des Gerätes maximieren als auch die Genauigkeit des Spurhalteassistenten verbessern.
2. Achten Sie darauf, dass sich das Objektiv innerhalb des Wischbereichs der Scheibenwischer befindet, damit auch bei Regen freie Sicht gewährleistet ist.
3. Berühren Sie das Objektiv nicht mit Ihren Fingern. Fingerfett kann auf dem Objektiv zurückbleiben und zu verschwommenen Videos oder Bildern führen. Reinigen Sie das Objektiv regelmäßig.
4. Bringen Sie das Gerät nicht an einer getönten Scheibe an. Andernfalls könnte die Tönungsfolie beschädigt werden.
5. Achten Sie darauf, dass die Einbauposition nicht durch die getönte Scheibe beeinträchtigt wird.
6. Dieses Produkt eignet sich für helle Windschutzscheiben oder Fenster mit hitzebeständiger Folie in heller Tönung; wenn Sie es an dunklen Fenstern oder Fenstern mit hitzebeständiger Folie in dunkler Tönung installieren, kann die Videoqualität beeinträchtigt werden.
7. Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Ladegerät; bei Verwendung von Ladegeräten anderer Hersteller könnte das Gerät beschädigt werden oder der Akku explodieren.
8. Die Halterung des Saugnapfes ist für eine vorübergehende Befestigung vorgesehen und muss in regelmäßigen Abständen erneut angebracht werden. Die Klebehalterung ist für eine einmalige, längerfristige Installation vorgesehen. Wir empfehlen Ihnen, die Klebehalterung zu verwenden, wenn eine dauerhafte Installation gewünscht wird. Wir haften NICHT für Beschädigungen oder Datenverluste aufgrund von unsachgemäßer Anbringung der Halterung oder nachlassender Saugkraft der Saugnapfhalterung, sodass sie abfällt.

## Achtung

- ❖ Gemäß örtlichen Gesetzen und aus Gründen der Fahrsicherheit ist die Bedienung des Gerätes während der Fahrt untersagt.
- ❖ Stellen Sie die Zeitzone, die Uhrzeit und das Datum vor Benutzung dieses Gerätes richtig ein.
- ❖ Bitte verwenden Sie die SuperCar-Software, sofern die elektronische Karte normal funktioniert.
- ❖ Die Firmware-Funktion im Gerät ist nur als Empfehlung gedacht; Fahrer sollten Ihr Fahrverhalten den tatsächlichen Straßenbedingungen anpassen.
- ❖ Die Ergebnisse der GPS-Ortung sind nur als Empfehlung gedacht und sollten sich nicht auf das tatsächliche Fahrverhalten auswirken. Der Camcorder kann auch keine Ortungsgenauigkeit garantieren.
- ❖ Die Genauigkeit der GPS-Ortung kann je nach Wetter- und Standortbedingungen (hohe Gebäude, Tunnel, unterirdische Anlagen, Wälder) variieren. GPS-Satellitensignale können feste Materialien nicht durchdringen (außer Glas). Auch getönte Scheiben wirken sich auf die Leistung des GPS-Satellitenempfangs aus.
- ❖ Die GPS-Empfangsleistung kann je nach Camcorder variieren. Der Camcorder kann die Genauigkeit der Ortungsergebnisse von anderer Hardware nicht bestimmen.
- ❖ Die von diesem Camcorder angezeigten Werte, z. B. Geschwindigkeit und Position, könnten aufgrund von Umwelteinflüssen ungenau sein. Es handelt sich hierbei nur um Empfehlungswerte.
- ❖ Dieses Produkt dient nur der nicht-gewerblichen Verwendung innerhalb des gesetzlich zulässigen Ausmaßes. Wir sind nicht für den Nutzungsausfall des Produkts verantwortlich.
- ❖ Dieser Camcorder erwärmt sich während des Betriebs, was normal ist.
- ❖ Eine falsche Verwendung oder Bedienung des Produkts kann zur Beschädigung des Produkts oder seines Zubehörs führen und die Garantie ungültig machen.

**Die Inbetriebnahme des Produkts wird als Ihr Einverständnis mit der obigen Erklärung angesehen.**

# 1 Einleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses hochentwickelten Fahrtenrekorders. Dieses Produkt ist speziell für Videoaufnahmen in Echtzeit während des Fahrens vorgesehen.

## 1.1 Merkmale

- QHD-Videoaufnahmen (2560 x 1440P bei 30 Bildern/s)
- 2,31-Zoll-LCD-Farbbildschirm
- Weitwinkelobjektiv
- Kollisionserkennung: Der Camcorder macht automatisch eine Notfallaufnahme, sobald eine Kollision erkannt wird
- Parkmodus: Das System schaltet sich automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme, sobald der Camcorder Vibrationen erkennt
- Multifunktionale Verkehrssicherheitserinnerung
- Unterstützt SDHC-Speicherkarten der Klasse 10 sowie microSD-Speicherkarten mit 16 GB oder mehr (maximal 32 GB)

## 1.2 Lieferumfang

Der Produktkarton enthält die folgenden Artikel. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler, falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte.

Fahrtenrekorder



Halterung



CD-ROM



Schnellstartanleitung



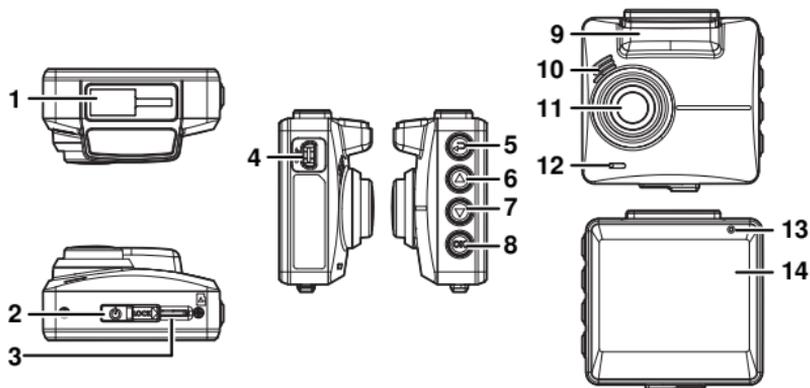
Fahrzeugadapter



### Hinweis:

Wir empfehlen Ihnen, die Klebehalterung zu verwenden, wenn eine dauerhafte Installation gewünscht wird. Installieren Sie die Halterung NICHT an einer Stelle, die Ihr Sichtfeld stören und die Fahrsicherheit beeinträchtigen könnte.

## 1.3 Produktübersicht



Nr.	Gegenstand
1	Halterungssockel
2	Ein-/Ausschalter
3	Speicherkartenschlitz
4	USB-/Stromanschluss
5	Zurück-Taste (←)
6	Aufwärtstaste (△)
7	Abwärtstaste (▽)

Nr.	Gegenstand
8	Eingabetaste (Ⓞ)
9	GPS-Antenne
10	Lautsprecher
11	Weitwinkelobjektiv
12	Mikrofon
13	LED-Anzeige
14	LCD-Bildschirm

### Hinweis:

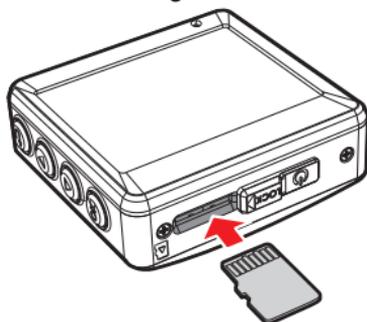
Drücken Sie bitte die Tasten (5 ~ 8) gemäß dem schematischen Hinweis auf dem Bildschirm.

## 2 Erste Schritte

### 2.1 Speichermedium

#### 2.1.1 Speicherkarte einfügen

Fügen Sie die Speicherkarte mit Kontaktstiften und Gerätebildschirm nach vorne weisend ein, wie in nachstehender Abbildung dargestellt ist. Drücken Sie die Speicherkarte hinein, bis Sie einen Klickton hören, der darauf hinweist, dass die Karte eingerastet ist.



#### 2.1.2 Speicherkarte entfernen

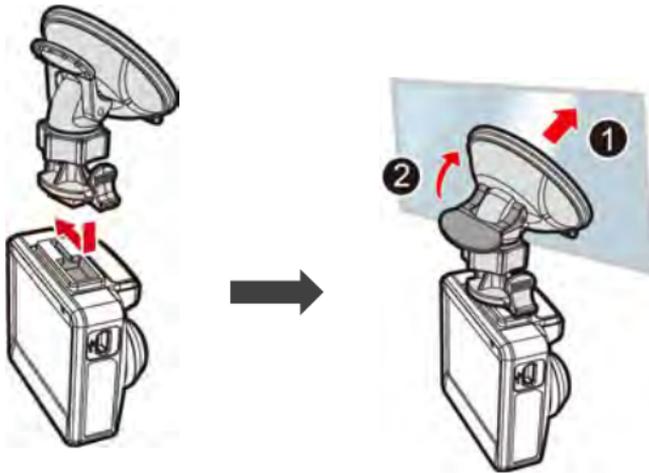
Ist der Camcorder eingeschaltet, schalten Sie ihn bitte erst aus und warten Sie, bis sich der Camcorder komplett abgeschaltet hat, bevor Sie die Speicherkarte entfernen.

##### **Hinweis:**

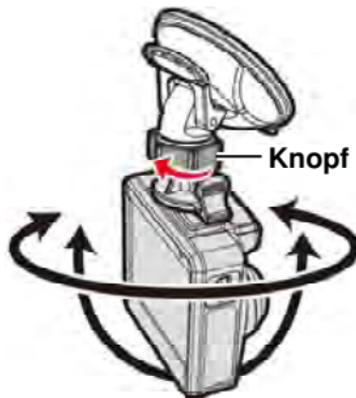
1. Sie dürfen die Speicherkarte nicht entfernen oder einfügen, wenn der Camcorder eingeschaltet ist. Dadurch kann die Speicherkarte beschädigt werden.
2. Unterstützt SDHC-Speicherkarten der Klasse 10 sowie microSD-Speicherkarten mit 16 GB oder mehr (maximal 32 GB).
3. Formatieren Sie bitte die microSD-Karte vor der erstmaligen Verwendung. FAT32 ist das Dateisystemformat für diesen Camcorder.
4. Achten Sie beim Entnehmen der Speicherkarte darauf, dass diese nicht herauspringt und verloren geht. Im Speicherkartensteckplatz befindet sich ein Federmechanismus für eine einfache Entnahme der Karte.

## 2.2 In Fahrzeugen installieren

### 2.2.1 Camcorder an der Windschutzscheibe befestigen



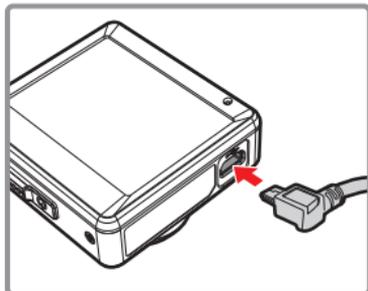
### 2.2.2 Camcorder anpassen



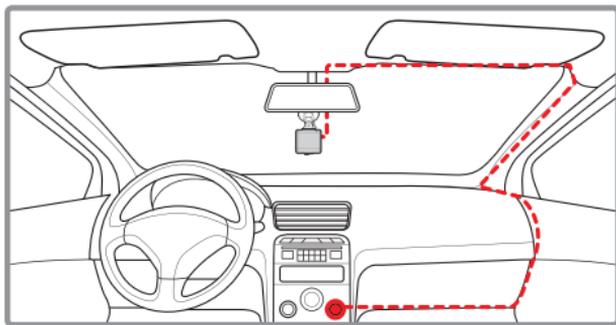
## 2.3 An die Stromversorgung anschließen

Sie dürfen den Camcorder nur über das mitgelieferte Stromkabel aktivieren und den integrierten Akku aufladen.

1. Schließen Sie ein Ende des Stromkabels an den Stromanschluss des Camcorders an. Eingang des USB-Anschlusses: 5 V Gleichspannung / 1,0 A.



2. Schließen Sie das andere Ende des Fahrzeugadapters an den Zigarettenanzünder Ihres Fahrzeugs an. Beim Anlassen des Fahrzeugmotors schaltet sich der Camcorder automatisch ein. Eingang des Fahrzeugladegerätes: 12 / 24 V Gleichspannung.



### Hinweis:

Bitte messen Sie das Sichtfeld der Frontscheibe, damit das Sichtfeld des Fahrers nicht beeinträchtigt wird, und installieren Sie das Gerät unter dem Rückspiegel (im oberen mittleren Bereich der Frontscheibe). Zudem sollten Himmel und Erde jeweils etwa 50 % des Aufnahmebildschirms einnehmen; befestigen Sie das Gerät so, dass das Fahrspursymbol mit der Fahrspur ausgerichtet ist. Durch geeignete Installation können Sie die Effizienz des Gerätes maximieren und die Genauigkeit des Spurhalteassistenten verbessern.

## Akkustatusanzeige:

Symbol	Beschreibung
	Voll aufgeladener Akku.
	Zu 2/3 aufgeladener Akku.
	Zu 1/3 aufgeladener Akku.
	Akku ist leer.
	Akku wird geladen.
	Schließen Sie den Fahrzeugadapter zum Aufladen des Akkus an und warten Sie, bis der Akku voll aufgeladen ist.

### Hinweis:

1. Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Ladegerät; bei Verwendung von Ladegeräten anderer Hersteller könnte das Gerät beschädigt werden oder der Akku explodieren.
2. Bitte beachten Sie, dass der Fahrzeugadapter den Camcorder auch bei einer Umgebungstemperatur von 45 °C und mehr mit Strom versorgen kann, jedoch nicht den Lithium-Ionen-Akku auflädt. Dies gehört zu den Besonderheiten von Lithium-Polymer-Akkus und ist keine Fehlfunktion.

## Niedrige Spannung:



### Hinweis:

Wenn der Camcorder an den Fahrzeugadapter angeschlossen ist und nach dem Einschalten das oben dargestellte Symbol auf dem Bildschirm erscheint, bedeutet dies, dass die verfügbare Spannung zu niedrig ist. Um ungültige Aufnahmen oder Dateischäden zu vermeiden, warten Sie bitte einige Minuten, bis sich das Symbol ausblendet, bevor Sie den Videoaufnahmemodus aufrufen.

## 2.4 LED-Anzeige

Statusbeschreibung	LED-Anzeigefarbe
Ausgeschaltet, Akku wird geladen	Rot
Ausgeschaltet, Akku voll aufgeladen	LED leuchtet nicht
Eingeschaltet, Akku wird geladen	Rot
Eingeschaltet, Akku voll aufgeladen	Grün
Bereitschaft/Bereitschaft und Bildschirm ausgeschaltet	Grün
Aufnahme/Aufnahme und Bildschirm ausgeschaltet	Blinkt rot

## 2.5 Camcorder ein- und ausschalten

### 2.5.1 Automatisches Ein-/Ausschalten

Wenn der Camcorder an die Stromversorgung des Fahrzeugs angeschlossen ist, schaltet er sich beim Anlassen der Fahrzeugmotors automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme.

Beim Abstellen des Motors speichert der Camcorder die Aufnahme automatisch und schaltet sich innerhalb von 10 Sekunden aus.

### 2.5.2 Manuell ein-/ausschalten und zurücksetzen

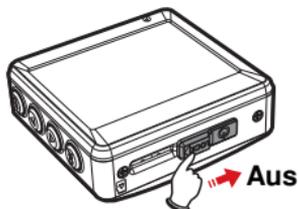
#### 2.5.2.1 Manuell einschalten

Ziehen Sie den **Ein-/Ausschalter** nach oben und achten Sie darauf, dass der Speicherkartensteckplatz verriegelt.



#### 2.5.2.2 Manuell abschalten

Ziehen Sie den **Ein-/Ausschalter** nach unten und achten Sie darauf, dass der Speicherkartensteckplatz freigegeben wird und sich der Camcorder herunterfährt. Schalten Sie den Camcorder während des Herunterfahrens nicht wieder ein; andernfalls könnte die Aufnahmedatei beschädigt werden.



#### 2.5.2.3 Camcorder zurücksetzen

Sollte der Camcorder aus unbekanntem Grund Funktionsstörungen aufweisen, ziehen Sie den **Ein-/Ausschalter** nach unten und vergewissern Sie sich, dass die Speicherkarte entnommen werden kann. Warten Sie 10 Sekunden und schalten Sie den Camcorder durch Ziehen des Ein-/Ausschalters nach oben anschließend wieder ein.

## 2.6 Grundeinstellungen

Vor Verwendung des Camcorders sollten Sie **Zeitzone** sowie **Datum und Zeit** richtig eingestellt haben.

### Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass das System beim Drücken der Taste  während des Aufnehmens die Aufnahme stoppt und das Bildschirmmenü aufruft. Vergewissern Sie sich, dass die Aufnahme bereits gestoppt ist, bevor Sie mit der Menübedienung fortfahren.

### 2.6.1 Zeitzone festlegen

So stellen Sie die Zeitzone ein:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste , um **Zeitzone festlegen** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste , um die aktuelle Zeitzone einzustellen, und bestätigen Sie dann die Einstellung durch Drücken der Taste .
4. Drücken Sie die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.



## Karte mit GMT-Zeitzone:



### Hinweis:

1. Ist die Option **Satellitensynch.** aktiviert, wird die Uhr des Camcorders auf Basis von **Zeitzone festlegen** per Satellitenzeitsignal kalibriert. Siehe **Zeitzone festlegen** (4.1).
2. Kann keine Satellitenortung vorgenommen werden, läuft die Uhr des Camcorders auf Basis der vom Benutzer eingestellten Uhrzeit.

## 2.6.2 Datum / Zeit einstellen

So stellen Sie das Datum und die Uhrzeit richtig ein:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste , um die Option **Datum / Zeit** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Passen Sie den Wert mit der Taste  an und springen Sie dann durch Drücken der Taste  ins nächste Feld.
4. Wiederholen Sie Schritt 3, bis das Datum und die Uhrzeit komplett eingestellt sind.
5. Drücken Sie die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.



### Hinweis:

Bitte stellen Sie zwecks Genauigkeit der Zeitangabe in den Videodateien das Datum und die Uhrzeit neu ein, wenn sich das Gerät aufgrund eines leeren Akkus abschaltet oder das Gerät länger als 7 Tage nicht benutzt wird.

## 3 Fahrtenrekorder verwenden

### 3.1 Automatische Aufnahme

Wenn der Camcorder an die Fahrzeugstromversorgung angeschlossen ist und der Netzschalter betätigt wird, schaltet er sich automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme, sobald der Motor angelassen wird.

Die Aufnahme stoppt beim Abstellen des Motors automatisch.

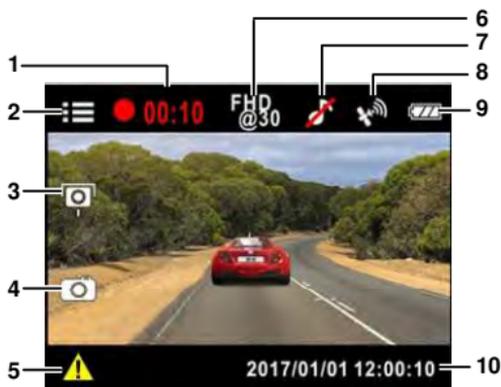
**Hinweis:**

1. Bei einigen Fahrzeugen schaltet sich die Stromversorgung nicht automatisch beim Anlassen des Fahrzeugmotors ein/aus. Falls sich der Camcorder beim Anlassen des Fahrzeugmotors nicht automatisch ein-/ausschaltet, schließen Sie den Camcorder bitte an die Stromversorgung an und schalten Sie es manuell ein bzw. aus.
2. Sie können das Gerät so konfigurieren, dass alle 1 oder 3 Aufnahmeminuten eine Videodatei gespeichert wird.
3. Alle Videos und Fotos werden auf der Speicherkarte abgelegt; wenn die Speicherkarte voll ist, wird bei weiteren Aufnahmen die älteste Videodatei üblicherweise überschrieben.

#### 3.1.1 Auflösung

QHD bei 30 (1440P 30 fps) / FHD bei 60 (1080P 60 fps) / FHD HDR (1080P HDR 30 fps) / FHD bei 30 (1080P 30 fps) / HD bei 120 (720P 120 fps).

## 3.1.2 Der Aufnahmebildschirm



Nr.	Symbol	Gegenstand	Beschreibung
1		Aufnahmedauer	Zeigt die aktuelle Dauer der Videoaufnahme an.
2		Menütaste	Wenn Sie die Taste  während der Videoaufnahme drücken, erscheint das Bildschirmmenü; halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, erscheint das Funktionsdiagramm.
3		Taste zum Hinzufügen eines Geschwindigkeitspunktes	Während der Videoaufnahme können Sie durch Drücken der Taste  eine Position der Geschwindigkeitsüberwachung hinzufügen. Siehe <b>Geschw.-Punkt hinzuf.</b> (3.2).
4		PIV-Taste (Bild im Video)	Drücken Sie die Taste , um mit der vorderseitigen Kamera Schnappschüsse vom Video zu erstellen.

5		Notfallaufnahmetaste	Drücken Sie während der Videoaufnahme die Taste  , um den Notfallaufnahmemodus aufzurufen. Siehe <b>Notfallaufnahme</b> (3.1.3).
6		Symbol Auflösung	Zeigt die Auflösung der Videoaufnahme an.
7		Symbol Sprachaufnahme	Zeigt an, dass die Sprachaufnahme ausgeschaltet ist; es wird kein Ton aufgenommen. Siehe <b>Sprachaufnahme</b> (4.1).
8		Symbol Satellitenortung	Zeigt die Signalstärke der Satellitenortung an. Wenn das Symbol  auf dem Bildschirm erscheint, bedeutet dies, dass der Camcorder keine Satellitenortung vornehmen kann.
9		Symbol Akkustrom	Zeigt den Ladestatus des Akkus oder Camcorders an.
10		Datum / Zeit	Zeigt das Datum und die Uhrzeit der aktuellen Aufnahme an.

### 3.1.3 Notfallaufnahme

So machen Sie eine Notfallaufnahme:

1. Drücken Sie während der Videoaufnahme die Taste , um den Notfallaufnahmемodus aufzurufen; die Meldung „**Notfall**“ erscheint umgehend oben rechts auf dem Bildschirm und die Aufnahme­datei wird geschützt.
- 
2. Die Länge einer Notfallvideoaufnahme entspricht der Einstellung für das Aufnahmeintervall. Wenn die Länge der Notfallaufnahme den eingestellten Wert erreicht, schaltet das System zurück in den allgemeinen Aufnahmемodus.

#### Hinweis:

1. Ist die Funktion **Kollisionserkennung** aktiviert und wird eine Kollision erkannt, löst der Camcorder automatisch die Notfallaufnahme aus.
2. Die Notfallaufnahme­datei wird als neue Datei erstellt und sie wird geschützt, damit sie nicht von den normalen Aufnahme­daten überschrieben werden kann. Ist das Zeitintervall der Aufnahme auf 1 Minute eingestellt, können bis zu 20 Notfallvideodateien auf einer Speicherkarte abgelegt werden; ist das Zeitintervall der Aufnahme auf 3 Minuten eingestellt, können bis zu 10 Notfallvideodateien gespeichert werden.
3. Der Hinweis „**Notfalldateien voll**“ erscheint auf dem Bildschirm, sobald der Notfallaufnahme­ordner voll ist, wobei nachfolgende Notfall­dateien im Ordner **Normal Video** gespeichert werden, der bei vollem Speicher überschrieben wird. Wenn Sie also die neueste Notfallvideodatei beibehalten möchten, geben Sie bitte mehr Speicherplatz frei, indem Sie die ältesten Dateien im Ordner für Notfallvideos manuell löschen.

## 3.2 Geschw.-Punkt hinzuf.

Sie können an diesem Produkt die Positionen von Kameras zur Geschwindigkeitsüberwachung anpassen.

1. Drücken Sie nach erfolgreicher GPS-Ortung zur Aktualisierung der Standorte für Geschwindigkeitsüberwachung die Taste  $\triangle$ .
2. Dieses Produkt verfügt über eine Kapazität von 200 Positionen der Geschwindigkeitsüberwachung. Falls Sie versuchen, mehr Positionen hinzuzufügen, zeigt das System die Meldung „**Geschwindigkeitsposition voll**“ an.

### Hinweis:

Sie können die angepassten Positionen zur Geschwindigkeitsüberwachung löschen, indem Sie die Option *Letzte Pos. löschen* oder **Alle Pos. löschen** im Menü **Geschw.-Pos.-Verw.** auswählen. Bitte beachten Sie, dass alle Ihre bestehenden Positionen der Geschwindigkeitsüberwachung gelöscht werden, sobald Sie die Option **Alle Pos. löschen** wählen. Achten Sie vor Ausführung dieser Option darauf, dass Sie Ihre angepassten Positionen der Geschwindigkeitsüberwachung neu erstellen können.

## 3.3 Bild im Video

Mit diesem Camcorder können Sie auch Schnappschüsse von der aktuellen Szene aufnehmen.

1. Drücken Sie im Aufnahmestatus die Taste  $\nabla$  zur Aufnahme von Schnappschüssen mit dem Frontobjektiv.
2. Wenn Sie das Symbol  in der Mitte des Bildschirms sehen, ist der Schnappschuss fertiggestellt.



### Hinweis:

1. Die Qualität der Auflösung des Schnappschusses hängt von der eingestellten Videoauflösung ab.
2. Die Auflösung des Bildes im Video ist gemäß Produktspezifikation durch die Geschwindigkeit des Zielobjekts beschränkt und variiert je nach Umgebungsbeleuchtung. Die Fotofunktion eignet sich besser für Standbilder einer Unfallszene oder bei Anhalten des Fahrzeuges an einer Ampel.

## 3.4 Parkmodus

Zur Überwachung des geparkten Fahrzeugs können Sie die **Vibrationserk.** oder **Bewegungs- und Kollisionserkennung** aktivieren. So ändern Sie die Einstellungen des Parkmodus:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste , um die Option **Parkmodus** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste , um den Parkmodus (Vibrationserk. / Bewegungs- und Kollisionserkennung / Aus) zu konfigurieren, und schließen Sie dann die Einstellung durch Drücken der Taste  ab.



### Vibrationserk.:

- Wird die externe Stromversorgung bei eingeschaltetem Camcorder unterbrochen, zeigt das System die Meldung **„Zum Aufrufen der Vibrationserkennung 10 Sekunden warten“** an, was bedeutet, dass sich das System nach 10 Sekunden automatisch ausschaltet und die Vibrationserkennung aufruft.
- Ist die Vibrationserkennung aktiviert, schaltet sich der Camcorder automatisch ein und nimmt auf, sobald er eine Kollision erkennt, wobei das entsprechende Ereignis 60 Sekunden lang (pro Datei) aufgenommen wird.
- In diesem Modus bleibt der Fahrtenrekorder ausgeschaltet, bis ein Ereignis eintritt. Dieser Modus spart mehr Energie.

### Bewegungs- und Kollisionserkennung:

- Wird die externe Stromversorgung bei eingeschaltetem Camcorder unterbrochen, zeigt das System die Meldung **„Parkmodus nach 10 Sek. aufrufen.“**, was bedeutet, dass das System nach 10 Sekunden die Bewegungs- und Kollisionserkennung automatisch aufruft und den

LCD-Bildschirm nach 30 Sekunden ausschaltet (der Camcorder schaltet den Bildschirm vorübergehend aus, bleibt jedoch im Erkennungsmodus. Durch Drücken einer beliebigen Taste schaltet sich der Bildschirm wieder ein).

- Im Modus Bewegungs- und Kollisionserkennung wird die automatische Aufnahme aktiviert, sobald der Camcorder Bewegungen vor dem Objektiv bzw. eine Kollision erkennt.
- Wenn der Camcorder in diesem Modus eine Kollision oder Bewegungen vor dem Objektiv erkennt, wird eine Videoaufnahme ausgelöst und das Ereignis 10 Sekunden lang (pro Datei) aufgenommen. Sollte das Ereignis länger als 10 Sekunden dauern, verlängert der Camcorder die Aufnahme auf bis zu 2 Minuten.
- In diesem Modus bleibt der Camcorder im Bereitschaftsmodus, bis ein Ereignis eintritt. Dieser Modus verbraucht mehr Akkustrom.

**Aus: Es ist keine Parküberwachung aktiviert.**

4. Drücken Sie die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.

**Hinweis:**

1. Ist der Akku voll aufgeladen, kann das Gerät im Modus der *Bewegungs- und Kollisionserkennung* etwa 30 Minuten lang Videos aufnehmen. Im Laufe der Camcorder-Nutzung lässt die Akkukapazität allmählich nach. Dies ist völlig normal bei einem Akku.
2. Die im Parkmodus aufgenommenen Videodateien werden im Ordner „*Parkmodus*“ gespeichert, der nicht von normalen Videodateien überschrieben werden kann. Falls die verbleibende Speicherkapazität jedoch nicht zum Speichern der letzten normalen Videodatei ausreicht, wird das älteste Parkmodus-Video gelöscht. Bitte achten Sie darauf, Ihre Parkmodus-Videodateien regelmäßig zu sichern.
3. Der Ordner Parkmodus kann etwa 40 Parkmodusdateien speichern; wenn die maximale Anzahl an Parkmodus-Dateien erreicht ist, wird bei einer Endlosaufnahme die älteste Datei überschrieben.

## 3.5 Kollisionserkennung

Ist die Funktion **Kollisionserkennung** aktiviert, beginnt der Camcorder mit einer Notfallaufnahme, sobald eine Kollision erkannt wird. Die Empfindlichkeit der Kollisionserkennung ist standardmäßig auf den Normalwert eingestellt; anhand folgender Schritte können Sie die Einstellungen der Kollisionserkennung ändern:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste , um die Option **Kollisionserkennung** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste , um die Empfindlichkeit der Kollisionserkennung dieses Camcorders zu ändern (Hohe Empfindlichkeit / Normale Empfindlichkeit / Niedrige Empfindlichkeit / Aus), , und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
4. Drücken Sie die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.

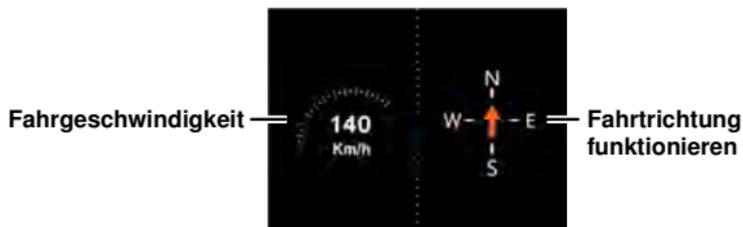


### Hinweis:

1. Die Notfallaufnahme-Datei wird als neue Datei erstellt und sie wird geschützt, damit sie nicht von den normalen Aufnahme-Dateien überschrieben werden kann. Ist das Zeitintervall der Aufnahme auf 1 Minute eingestellt, können bis zu 20 Notfallvideodateien auf einer Speicherkarte abgelegt werden; bei Einstellung der Aufnahmeintervallzeit auf 3 Minuten können bis zu 10 Notfallvideodateien gespeichert werden.
2. Der Warnhinweis „**Notfalldateien voll**“ erscheint auf dem Bildschirm, sobald der Notfallaufnahmeordner voll ist, wobei nachfolgende Notfalldateien im Ordner Normal Video gespeichert werden, der bei vollem Speicher überschrieben wird. Wenn Sie also die neueste Notfallvideodatei beibehalten möchten, geben Sie bitte mehr Speicherplatz frei, indem Sie die ältesten Dateien im Notfallvideoordner manuell löschen.

## 3.6 Funktionsdiagramm

Wenn der Camcorder aufnimmt und Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt halten, erscheint das Funktionsdiagramm auf dem LCD-Bildschirm, auf dem Benutzer die Fahrzeuginformationen überprüfen können. Bei erneutem Drücken der Taste  kehren Sie zu Ihrer Aufnahme zurück.



### Hinweis:

Fahrgeschwindigkeit und Fahrtrichtung funktionieren nur, wenn die Satellitenortung des Camcorders betriebsbereit ist; andernfalls werden diese Funktionen ausgegraut dargestellt. Die Funktion der Satellitenortung variiert je nach erworbenem Modell.

## 3.7 Dateiwiedergabe

### 3.7.1 Videos wiedergeben

So spielen Sie aufgenommene Videodateien ab:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste , um die Option **Dateiwiedergabe** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste , um die Option **Video / Parkmodus / Notfall** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
4. Drücken Sie die Taste , um die Videodateien zu durchsuchen, wählen Sie eine Videodatei aus und drücken Sie dann die Taste , um den **Wiedergabemodus** aufzurufen.



5. Drücken Sie wiederholt die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.

## 3.7.2 Bilder anzeigen

So zeigen Sie Bilder an:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Option **Dateiwiedergabe** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Option **Bild** aufzurufen, und rufen Sie dann das entsprechende Menü durch Drücken der Taste  auf.



4. Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Fotodateien zu durchsuchen, wählen Sie eine Datei aus und drücken Sie dann die Taste , um den **Wiedergabemodus** für Fotos aufzurufen.



5. Drücken Sie wiederholt die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.

### 3.7.3 Wiedergabebildschirm

Bildschirm für Videowiedergabe



Bildschirm für Bildwiedergabe



Nr.	Symbol	Gegenstand	Beschreibung
1		Zurück	Keihen Sie mit der Taste  zum Video- oder Fotovorschaubildschirm zurück. Drücken Sie wiederholt die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.
2		Symbol Schnellvorlauf / Schnelrücklauf	Zeigt den Status des Schnellvorlaufs und Rücklaufs für Videos an.
3		Taste Schnelrücklauf / Vorherige Datei	Drücken Sie zur Aktivierung des Rücklaufs während der Videowiedergabe die Taste . Drücken Sie zur Anzeige der vorherigen Datei die Taste .
4		Taste Schnellvorlauf / Nächste Datei	Drücken Sie zur Aktivierung des Schnellvorlaufs während der Videowiedergabe die Taste . Drücken Sie zur Anzeige der nächsten Datei die Taste .
5	FILE0001.MOV	Dateiname	Zeigt den Dateinamen von Videos / Bildern an.

Nr.	Symbol	Gegenstand	Beschreibung
6		Taste Wiedergabe / Pause	Drücken Sie zum Starten oder zur Unterbrechung der Videowiedergabe die Taste  .
7		Akkusymbol	Zeigt den Akku- oder Ladestatus an.
8		Wiedergabedauer / Gesamtdauer	Zeigt die Videowiedergabezeit und die Gesamtdauer an.
9		Seriennummer	Zeigt die Seriennummer der aktuellen Datei und die Anzahl der Dateien insgesamt an.
10		Vorherige Datei	Während der Bildanzeige gelangen Sie durch Drücken der Taste  zur vorherigen Datei.
11		Nächste Datei	Während der Bildanzeige gelangen Sie durch Drücken der Taste  zur nächsten Datei.
12		Datum und Zeit	Das Datum und die Uhrzeit der Fotoaufnahme.

## 3.8 Dateien löschen

So löschen Sie Dateien:

1. Drücken Sie die Taste , um das Bildschirmmenü aufzurufen.
2. Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Option **Datei löschen** auszuwählen, und rufen Sie dann das Funktionsmenü durch Drücken der Taste  auf.
3. Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um Video / Parkmodus / Notfall / Bild auszuwählen, und rufen Sie dann das entsprechende Menü durch Drücken der Taste  auf.



### Eins löschen:

- Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Option **Eins löschen** auszuwählen, und rufen Sie dann das entsprechende Menü durch Drücken der Taste  auf.
- Durchsuchen Sie die Dateien mit der Taste  $\triangle/\nabla$ , wählen Sie die Dateien aus, die Sie löschen möchten, und drücken Sie dann zur Einblendung des Menüs die Taste .
- Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um ein Element auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste / , um Ihre Auswahl zu bestätigen oder abzubrechen.

### Alles löschen:

- Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um die Option **Alles löschen** auszuwählen, und rufen Sie dann das entsprechende Menü durch Drücken der Taste  auf.
- Drücken Sie die Taste  $\triangle/\nabla$ , um ein Element auszuwählen, und drücken Sie dann die Taste / , um Ihre Auswahl zu bestätigen oder abzubrechen.

4. Drücken Sie wiederholt die Taste , um zum Aufnahmebildschirm zurückzukehren.

### Hinweis:

Gelöschte Dateien KÖNNEN NICHT wiederhergestellt werden. Erstellen Sie vor dem Löschvorgang auf jeden Fall Sicherungskopien von den Dateien, die Sie beibehalten möchten.

# 4 Einstellungen anpassen

## 4.1 Menüelemente

Details zum Hauptmenü und den Funktionen finden Sie in der nachstehenden Tabelle.

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Option
Dateiwiedergabe	Wählen Sie die Dateikategorie, die Sie anzeigen möchten.	Video / Parkmodus / Notfall / Bild
Satellitenstatus	Zeigt den aktuellen Status des Satellitenempfangs an.	
Satellitensynch.	Bei Aktivierung der Satellitenzeit wird die Uhr des Fahrtenrekorders entsprechend der von Ihnen festgelegten Satellitenzeitzone synchronisiert. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, wird bevorzugt die Satellitenzeit angezeigt und sie kann nicht manuell geändert werden.	Ein / Aus
Geschwindigkeitseinheit	Das System zeigt die Einheit der Geschwindigkeitseinstellung an.	Km/h / mph
Geschw.-Pos.-Verw.	<b>Geschw.-Punkt hinzuf.:</b> Die Satellitenpositionierung fügt manuell den Standort einer Kamera für Geschwindigkeitsüberwachung zu. Sie können dem integrierten System bis zu 200 Kamerastandorte zur Geschwindigkeitsüberwachung hinzufügen. <b>Letzte Pos. löschen:</b> Löscht den letzten Standort zur Geschwindigkeitsüberwachung. <b>Alle Pos. löschen:</b> Löscht alle Standorte zur Geschwindigkeitsüberwachung.	Geschw.-Punkt hinzuf. / Letzte Pos. löschen / Alle Pos. löschen
Zeitzone festlegen	Stellen Sie die Zeitzone ein, in der Sie sich befinden.	Drücken Sie zur Festlegung der Satellitenzeit die Taste $\Delta/\nabla$ . Sie können sie zwischen GMT -12:00 und GMT +14:00 einstellen

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Option
Datum / Zeit	Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit ein.	Passen Sie den Wert durch Drücken der Taste $\triangle/\nabla$ an, stellen Sie dann das nächste Feld durch Drücken der Taste $\odot$ ein und schließen Sie die Einstellung ab.
Sprache	Stellt die Sprache ein.	English/Español/ Deutsch/ Italiano/ Français/ Nederlands
Aufdruck	Bei aktiviertem Aufdruck werden Aufnahmedateien oder Fotos mit dem Datum und der Uhrzeit versehen.	Ein / Aus
Auflösung	Stellt die Videoauflösung ein.	QHD bei 30 (1440P 30 fps) / FHD bei 60 (1080P 60 fps) / FHD HDR (1080P HDR 30 fps) / FHD bei 30 (1080P 30 fps) / HD bei 120 (720P 120 fps)
EV	Stellt den Belichtungswert ein.	Drücken Sie zur Festlegung des Belichtungswertes die Taste $\triangle/\nabla$ . Er kann zwischen -2 und +2 eingestellt werden.
LCD-Einstellung	Stellt die LCD-Ausschaltzeit ein. Im Bereitschafts- und Aufnahmemodus schaltet sich der Bildschirm automatisch ab, wenn eine festgelegte Zeit lang keine Bedienelemente betätigt werden. Drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn einzuschalten. (Die Aufnahmefunktion ist durch das Abschalten des Bildschirms nicht beeinträchtigt.)	Ein / Nach 30 Sek. abschalten / Abschalten nach 3 Minuten / Aus
Sprachaufnahme	Aktiviert Tonaufnahmen im Video.	Ein / Aus

Menüoption	Beschreibung	Verfügbare Option
Lautstärke	Legt die Lautstärke fest.	Drücken Sie zur Anpassung der Lautstärke die Taste $\triangle/\nabla$ . Sie kann zwischen 1 und 10 eingestellt werden.
Aufnahmeintervall	Speichert Videodateien in der ausgewählten Länge.	1 Min. / 3 Min.
Parkmodus	<p><b>Vibrationserk.:</b> Unterbrechen Sie bei aktivierter Vibrationserkennung die externe Stromversorgung des eingeschalteten Camcorders, schaltet sich das Gerät automatisch aus und ruft nach 10 Sekunden den Erkennungsmodus auf. Der Camcorder schaltet sich automatisch ein und nimmt auf, sobald er Vibrationen erkennt.</p> <p><b>Bewegungs- und Kollisionserkennung:</b> Unterbrechen Sie bei aktivierter Bewegungs- und Kollisionserkennung die externe Stromversorgung des eingeschalteten Camcorders, schaltet sich das Gerät automatisch aus und ruft nach 10 Sekunden den Erkennungsmodus auf. Der Camcorder schaltet sich automatisch ein und nimmt auf, sobald er Bewegungen oder eine Kollision erkennt.</p> <p><b>Aus:</b> Es ist keine Parküberwachung aktiviert.</p>	Vibrationserk. / Bewegungs- und Kollisionserkennung / Aus
Kollisionserkennung	Bei aktivierter Kollisionserkennung startet der Camcorder eine Notfallaufnahme, sobald er eine Kollision erkennt.	Hohe Empfindlichkeit / Normale Empfindlichkeit / Niedrige Empfindlichkeit / Aus
WDR	Präsentiert eine kristallklare Bildqualität mit harmonischem Kontrast in Umgebungen mit hohem Kontrast und starken Abweichungen.	Ein / Aus
Datei löschen	Löscht Dateien.	Video / Parkmodus / Notfall / Bild

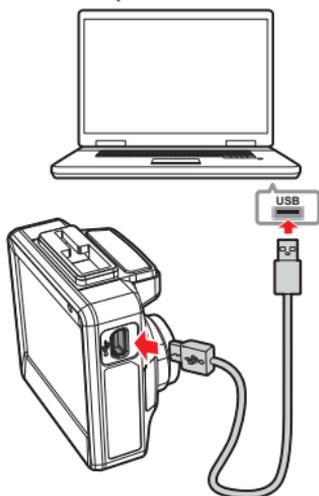
<b>Menüoption</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Verfügbare Option</b>
Anti-Flimmern	Die Stromversorgung in Wohngebieten variiert je nach Region. Es wird empfohlen, sich für eine richtige Einstellung an die „Tabelle mit Spannungen und Frequenzen unterschiedlicher Länder“ zu halten.	60 Hz / 50 Hz
Formatieren	Formatiert die im Gerät eingefügte Speicherkarte. Alle Dateien auf der Karte werden gelöscht.	Ja / Nein
Standard	Setzt das System auf die Standardeinstellungen zurück.	Ja / Nein
Firmware-Version	Zeigt die aktuelle Firmware-Version an.	

## 5 An andere Geräte anschließen

### 5.1 An einen Computer anschließen

Zur Übertragung oder Anzeige von Dateien können Sie den Camcorder an einen Desktop- oder Notebook-Computer anschließen.

1. Verbinden Sie das Mini-USB-Kabel mit dem Mini-USB-Anschluss des Camcorders.
2. Verbinden Sie das andere Ende des USB-Kabels mit einem freien USB-Anschluss Ihres Computers.



3. Schalten Sie den Camcorder ein, zeigt der Computerbildschirm eine Meldung an, sobald der Computer den Camcorder erkennt; wählen Sie „Ordner zur Anzeige der Dateien öffnen“ oder öffnen Sie den „Wechseldatenträger“; anschließend können Sie die Dateien auf Ihrem Computer speichern.

**Hinweis:**

Dies bedeutet nur, dass der Camcorder mit einem Computer verbunden werden kann; im Standardlieferumfang ist kein Mini-USB-Kabel enthalten.

## 6 Software installieren

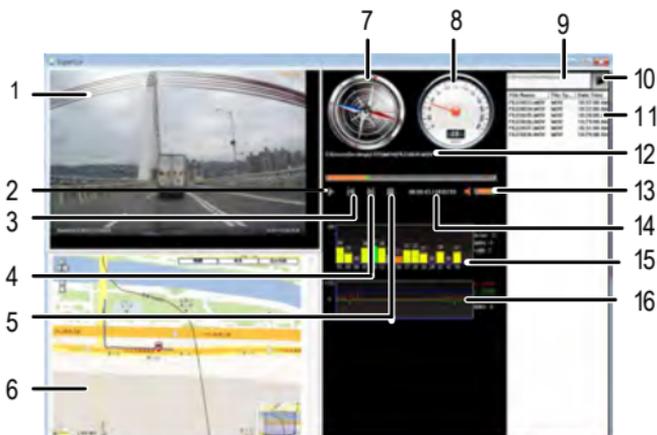
1. Legen Sie die mitgelieferte CD-ROM in das CD-Laufwerk ein.
2. Wenn das Programm auf der CD nicht automatisch ausgeführt wird, starten Sie die Datei Install\_CD.exe auf der CD im Windows-Dateimanager.

Der folgende Bildschirm wird angezeigt.



3. Wählen Sie das [Menü]-Element, um den Installationsablauf gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm zu starten.

# 7 SuperCar



Nr.	Gegenstand
1	Videoplayer
2	Wiedergabe / Pause
3	Zurück
4	Vor
5	Stopp
6	Google Maps
7	Kompass
8	Geschwindigkeitsmesser

Nr.	Gegenstand
9	Dateipfad
10	Dateisuche
11	Dateiliste
12	Dateiname
13	Lautstärke
14	Aktuelle Dauer / Gesamtdauer
15	Signal-Rausch-Verhältnis (SRV)
16	G-Sensor

## Hinweis:

1. Stellen Sie zur Anzeige der Strecke auf der elektronischen Karte sicher, dass eine Internetverbindung hergestellt ist, bevor Sie die Videowiedergabe starten.
2. Videodateien (MOV) und GPS/G-Sensor-Dateien (NMEA) müssen vor Beginn der Wiedergabe im gleichen Ordner abgelegt sein.
3. Die SuperCar-Software ist nur für das Windows-Betriebssystem verfügbar.

## 8 Technische Daten

Gegenstand	Beschreibung
Bildsensor	1/3-Zoll-CMOS-Sensor
Effektive Pixel	2688 (H) x 1520 (V)
Speichermedium	Unterstützt SDHC-Speicherkarten der Klasse 10 und microSD-Speicherkarten mit 16 GB (bis 32 GB)
LCD-Bildschirm	2,31-Zoll-LCD-Farbbildschirm
Objektiv	Weitwinkelobjektiv mit fester Brennweite, F 1,8, f = 2,94 mm
Fokusbereich	1,5 m bis unendlich
Satellitensystem	GPS
Videoclip	Auflösung: QHD bei 30 (1440P 30 fps) / FHD bei 60 (1080P 60 fps) / FHD HDR (1080P HDR 30 fps) / FHD bei 30 (1080P 30 fps) / HD bei 120 (720P 120 fps) Format: MOV
Standbild	Auflösung: Max. 4 M (2560 x 1440) Format: JPEG
Verschluss	Elektronischer Verschluss Automatisch: 1/33, 120 – 1/30 s
G-Sensor	3-Achsen-G-Sensor
ISO	Automatisch
Weißabgleich	Automatisch
Mikrofon	Ja
Lautsprecher	Ja

<b>Gegenstand</b>	<b>Beschreibung</b>
Schnittstelle	Mini-USB
Akku	Integrierter wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku, 470 mAh
Betriebstemperatur	0 ° – 60 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 – 70 % relative Luftfeuchtigkeit
Lagertemperatur	-20 – 70 °C
Abmessungen	56,5 x 30 x 58 mm
Gewicht	Ca. 74g (ohne Speicherkarte)

Copyright © 2017

Alle Rechte vorbehalten.

*Alle anderen in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Marken, Produkte und Firmennamen sind Marken ihrer jeweiligen Unternehmen.*



**Distribution:**

Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
D-22848 Norderstedt

**Service Hotline:**

+49 40 270750270

**Return Service:**

Rollei Service Germany  
Denisstraße 28a  
67663 Kaiserslautern

[www.rollei.de/social](http://www.rollei.de/social)  
[www.rollei.com/social](http://www.rollei.com/social)